

Súd: Okresný súd Dolný Kubín  
Spisová značka: 4C/244/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5415204289  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 02. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Blažena Stašíková  
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2016:5415204289.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudkyňou JUDr. Blaženou Stašíkovou v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176, zast. Advokátskou kanceláriou GOLIAŠOVÁ GABRIELA, s.r.o., so sídlom v Trenčíne, Piaristická 707/25, adresa na doručovanie: Piešťany, Teplická 7434/147, proti odporcovi: S. Q., nar. XX.XX.XXXX, bytom HB. W. Č.. XXX, XXX XX B. C., v konaní o zaplatenie 2.505,26 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

- I. Súd návrh z a m i e t a .
- II. Náhradu trov konania súd odporcovi n e p r i z n á v a .

### odôvodnenie:

Návrhom doručeným súdu dňa 01.12.2015 navrhovateľ žiadal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť mu sumu 2.505,26 eur, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 632,30 eur zo sumy 2.505,26 eur do dňa 19.02.2013 do 12.11.2015, a úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 2.505,26 eur odo dňa 13.11.2015 do zaplatenia, ako aj trovy konania a trovy právneho zastúpenia.

Návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ je obchodná spoločnosť založená v Slovenskej republike podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Odporcom je fyzická osoba - spotrebiteľ. Navrhovateľ ako veriteľ uzatvoril s odporcom ako dlžníkom dňa 22.07.2011 Úverovú zmluvu č. G., prostredníctvom spoločnosti N. C., predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru na nákup osobného motorového vozidla Škoda Octavia Diesel 00-04 1.9 TDI Ambiente, VIN: U., v hodnote 5.500,- eur. Navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 5.030,24 eur, ktorý sa odporca zaviazal splatiť 48. mesačnými splátkami po 162,72 eur. Odporca sa dostal do omeškania so splácaním úveru. Napriek opakovaným upomienkam dlžné splátky nedoplatil, teda nedošlo k riadnemu a včasnému splácaniu úveru. Navrhovateľ, v súlade s úverovými podmienkami, dňa 18.02.2013 pristúpil k zosplatneniu úverovej zmluvy a vyzval odporcu doporučeným listom zo dňa 18.02.2013, aby vrátil dlžnú čiastku vo výške 4.591,79 eur do 05.03.2013. Odporca dlžné splátky nedoplatil v dôsledku čoho, v súlade s úverovou zmluvou a úverovými zmluvnými podmienkami navrhovateľa, došlo k účinnosti prevodu vlastníckeho práva k vozidlu, ktoré bolo odporcovi odobraté a následne predané za 2.000,- eur. Po odpredaji bolo urobené záverečné vyúčtovanie, v ktorom bol výťažok z predaja predmetu úveru započítaný voči dlžnej čiastke odporcu. Náklady spojené s predajom vozidla zaúčtované po zosplatnení úverovej zmluvy sú evidované vo výške 357,- eur. Uplatňovaný nárok má svoj základ v ustanovení § 553c ods. 5 Občianskeho zákonníka, ktoré sa týkajú výkonu zabezpečovacieho prevodu práva, z ktorých vyplýva, že veriteľ má právo na náhradu účelne vynaložených nákladov v súvislosti s výkonom zabezpečovacieho prevodu práva. Navrhovateľ zaslal odporcovi oznámenie o odpredaji vozidla s výzvou k doplateniu dlhu, aby do 14 dní vrátil dlžnú čiastku vo výške 2.948,79 eur. Táto čiastka pozostáva z nasledujúcich súm: Zosplatnený úver vo výške 4.591,79 eur, mínus suma za odpredaj vozidla vo výške

2.000,- eur plus náklady spojené s predajom vozidla vo výške 357,- eur, t.j. suma 2.948,79 eur. Vzhľadom na vyššie uvedené, tak ako vyplýva aj zo splátkového kalendára, navrhovateľ eviduje voči odporcovi dlh v nasledovnej výške: nesplatená istina vo výške 3.659,24 eur + dlžné splátky vo výške 489,02 eur + náklady spojené s predajom vozidla 357,00 eur - odpočítaný výnos z predaja vozidla vo výške 2.000,- eur = 2.505,26 eur. Úrok z omeškania vo výške 632,30 eur: úrok z omeškania za obdobie od 19.02.2013 do 12.11.2015, t.j. úrok z omeškania vo výške 632,30 eur. Poplatky za upomienky, zmluvné pokuty a poplatok externej agentúry vo výške 443,53 eur si navrhovateľ neuplatňuje. V zmysle platnej úverovej zmluvy a úverových zmluvných podmienok je možné teda konštatovať, že k dnešnému dňu má odporca povinnosť uhradiť navrhovateľovi dlžnú čiastku vo výške 2.505,26 eur, s úrokom z omeškania vo výške 632,30 eur od dňa 19.02.2013 do 12.11.2015 a s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 2.505,26 eur od dňa 13.11.2015 do zaplatenia.

Dňa 24.02.2016 doručil navrhovateľ prostredníctvom právneho zástupcu špecifikáciu žalovanej sumy, v ktorej uviedol, že navrhovateľ dňa 22.07.2011 uzatvoril s odporcom úverovú zmluvu č. G. prostredníctvom spoločnosti N.Á. C., predmetom ktorej bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru na nákup motorového vozidla Škoda Octavia Diesel 00-04 1.9 TDI Ambiente, VIN: U., v hodnote 5.500,- eur. Ako vyplýva z predloženej úverovej zmluvy, navrhovateľ poskytol odporcovi úver v celkovej výške 5.030,97 eur. B. sa zaviazal splatiť poskytnutý úver navrhovateľom vo výške X.XXX,XX eur 48. mesačnými splátkami po 162,72 eur. Odporca sa dostal do omeškania so splácaním úveru. Napriek opakovaným upomienkam dlžné splátky nedoplatil, teda nedošlo k riadnemu a včasnému splácaniu úveru. Navrhovateľ v súlade s úverovými podmienkami, dňa 18.02.2013 pristúpil k zosplateniu úverovej zmluvy a vyzval odporcu doporučeným listom zo dňa 21.02.2013, aby vrátil dlžnú čiastku vo výške 4.591,79 eur.

Špecifikácia žalovanej sumy:

Kalkulácia finančného vyrovnania pre predčasné splatenie a ukončenie úverovej zmluvy:

1. Nesplatená istina: 3.659,24 eur
  2. Dlžné splátky: 489,02 eur
  3. Predaj vozidla: - 2.000,- eur
  4. Náklady spojené s predajom vozidla: + 357,00 eur
- Výsledná čiastka k úhrade: 2.505,26 eur

K bodu 1. Nesplatená istina: 3.659,24 eur predstavuje súčet splátok istiny od nasledujúcej splátky splatnej po zosplatení úverovej zmluvy (ÚZ bola zosplatená dňa 18.02.2013) od splátky splatnej dňa 19.02.2013 do poslednej splátky splatnej dňa 19.07.2015 - konečná splatnosť úveru.

K bodu 2. Dlžné splátky: 489,02 eur - ide o splátky, ktoré odporca neuhradil ku dňu zosplatenia úverovej zmluvy, t.j. k 18.02.2012: 4 splátky, a to: časť splátky splatnej dňa 19.10.2012 vo výške 0,86 eur, splátku splatnú dňa 19.11.2012 vo výške 162,72 eur, splátku splatnú dňa 19.12.2012 vo výške 162,72 eur, splátku splatnú dňa 19.01.2013 vo výške 162,72 eur.

K bodu 3. Predaj vozidla: -2.000,- eur - uvedené motorové vozidlo bolo predané novému nadobúdateľovi prostredníctvom spoločnosti Aukčné centrum s.r.o., Líščie údolie 59, 841 04 Bratislava 4 (fa č. FV130276)

K bodu 4. Náklady spojené s predajom vozidla zaúčtované po zosplatení úverovej zmluvy: 357,00 eur - uplatňovaný nárok má svoj základ v ustanovení § 553c ods. 5 Občianskeho zákonníka, ktoré sa týkajú výkonu zabezpečovacieho prevodu práva, z ktorých vyplýva, že veriteľ má právo na náhradu účelne vynaložených nákladov v súvislosti s výkonom zabezpečovacieho prevodu práva (rozsudok KS v Žiline č.k. 11Co/133/2013, zo dňa 11.11.2013).

- a) Vypracovanie znaleckého posudku vo veci výpočtu všeobecnej hodnoty vozidla . 35,00 eur - zaplatené spoločnosti V. S. Y., R. XXX/XX, XXXXX Y. (faktúra č. XX/XXXX zo dňa 11.03.2013)
- b) Odhlásenie vozidla - 60,00 eur - zaplatené spoločnosti Aukčné centrum s.r.o., Líščie údolie 59, 841 04 Bratislava 4 (faktúra č. Q. zo dňa 27.11.2013)
- c) Odmena z predaja vozidla 192,00 eur - zaplatené spoločnosti Aukčné centrum s.r.o., Líščie údolie 59, 841 04 Bratislava 4 (faktúra č. Q. zo dňa 26.06.2013)
- d) Záonné poistenie vozidla za obdobie od 18.02.2014 do 27.11.2013 - 70,00 eur - zaplatené poisťovni Generali Slovensko poisťovňa, a.s., Lamačská cesta 3/A841.

K bodu 5. odmena advokáta v celkovej výške 262,952 eur s DPH vypočítaná podľa vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb žiadame priznať podľa nasledovnej špecifikácie:

Úkon - príprava a prevzatie zastúpenia dňa 31.05.2014 -101,25 eur (tarifa) + 8,04 eur (režijný paušál) + 20 % DPH, t.j. spolu 131,15 eur

Úkon - písomné podanie na súd - návrhy na vydanie platobného rozkazu -101,25 eur (tarifa) + 8,39 eur (režijný paušál) + 20 % DPH, t.j. spolu 131,80 eur

Súd vo veci nariadil pojednávanie, a to na deň 25.02.2016.

Navrhovateľ ani jeho právny zástupca sa na pojednávanie nedostavili. Doručili súdu ospravedlnenie s tým, že súhlasili, aby sa konalo v ich neprítomnosti.

Podľa § 101, ods. 1/ a 2/ O.s.p. účastníci sú povinní prispieť k tomu, aby sa dosiahol účel konania najmä tým, že pravdivo a úplne opíšu všetky potrebné skutočnosti, označia dôkazné prostriedky a že dbajú na pokyny súdu.

Súd pokračuje v konaní, aj keď sú účastníci nečinní. Ak sa riadne predvolaný účastník nedostaví na pojednávanie a nepožiadá z dôležitého dôvodu o odročenie, môže súd vec prejednať v neprítomnosti takého účastníka; prihliadne pritom na obsah spisu a dosiaľ vykonané dôkazy.

Nakoľko boli splnené podmienky podľa vyššie citovaného ustanovenia zákona, súd konal a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa.

Odporca uviedol, že tak, ako sa uvádza v správe navrhovateľa, splácal jednotlivé splátky podľa možností, ale potom prišiel o prácu a už nemohol dlžné splátky splácať a z tohto dôvodu potom mu aj bolo odobraté auto. Pokiaľ by mal niečo uhradiť, tak by toto chcel uhrádzať v splátkach, pretože momentálne síce pracuje, ale zarobí iba 500,- eur, z ktorej sumy mu ešte je zrážané súdnym exekútorom od 100,- do 150,- eur za exekúciu, ktorá je vedená proti nemu spoločnosťou Profi Credit, keď ešte vlastne od tejto spoločnosti požičali nejaké peniaze na kúpu predmetného vozidla. V súčasnosti žije sám s maloletým dieťaťom, dcérou U., ktorá bude mať v máji tohto roku 4 roky. So starostlivosťou mu pomáha jeho matka. Manželka sa odsťahovala. Vedie na tunajšom súde konanie o zverenie maloletej do jeho starostlivosti. Najviac by mohol poskytnúť 50,- eur mesačne.

Okrem výsluchu odporcu, súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi založenými v spise a zistil tento skutkový a právny stav:

z predloženého listinného dôkazu formulárovej Úverovej zmluvy č. G., bolo zistené, že odporca dňa 22.07.2011 podpísal úverovú zmluvu, na základe ktorej mu bol poskytnutý úver vo výške 5.030,24 eur, s tým, že tento má uhrádzať v splátkach po 162,72 eur mesačne v počte 48 splátok do 19. dňa v mesiaci, s ročnou úrokovou sadzbou 23,631382 %. RPMN 42,42 %. Priemerná RPMN 19,75 %. Celková čiastka splatná spotrebiteľom 7.810,56 eur. Poplatok za vedenie účtu bol určený 0,00 eur. Predmetom financovania bolo motorové vozidlo, výrobná značka: Škoda Octavia Diesel 00-04 1.9 TDI Ambiente, rok výroby 2001, počet najazdených kilometrov 136000, v hodnote 5500 eur s DPH. Podľa bodu 2 uvedenej zmluvy bolo zaplatené v hotovosti klientom (odporcom) 1375 eur, náklady spojené s úverom boli vyčíslené na 905,24 eur. Podľa bodu 4 - podmienky splácania úveru- sa jedná o účelový úver = úhrada ceny predmetu financovania a nákladov spojených s poskytnutím úveru, poplatok za poskytnutie úveru 0 eur (splatný len v prípade schválenia a vyplatenia úveru), poplatok za vedenie úverového účtu 0 eur (zahrnutý v splátke), ročná úroková sadzba 23,631382%, RPMN 42,42%, priemerná RPMN 19,75%, celkové náklady spotrebiteľa 2780,32 eur, celková čiastka splatná spotrebiteľom 7810,56 eur, konečná splatnosť úveru 19.7.2015, počet splátok 19 vždy do 19.dňa v kalendárnom mesiaci. Podľa bodu 5 zmluvy bol úver zabezpečený prevodom vlastníckeho práva k predmetu zmluvy a dohodu o zrážkach zo mzdy.

Ďalej sa v zmluve uvádza, že súčasťou zmluvy sú úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia a.s., pričom klient prehlásil, že tieto prevzal, sa s nimi oboznámil, sú mu zrozumiteľné, považuje ich za určité a prejavuje súhlas byť týmito podmienkami viazaný a splátkový kalendár zmluvy o úvere č. G., podľa ktorého dňa 22.,07.2011 bola predpísaná mimoriadna splátka a administratívny poplatok 1375 eur a následne počnúc od 19.08.2011 do 19.07.2015 splátky vo výške 162,72 eur mesačne s tým, že tieto boli

rozdelené na istinu a úrok. V kolóne poplatky, havarijné a doplnkové poistenie, poistenie zodpovednosti za škodu, poistenie výdajov je uvedené 0 eur.

Dňa 17.03.2015 navrhovateľ adresoval odporcovi Predžalobnú výzvu na zaplatenie dlhu a oznámenie o prevzatí právneho zastúpenia, kde uvádzal, že dlžnú čiastku vo výške 792,59 eur má odporca zaplatiť najneskôr do 7 dní od odoslania výzvy. Poštovým podacím hárkom preukazoval odoslanie predmetnej výzvy pod č. M..

Dňa 21.02.2013 navrhovateľ adresoval odporcovi Výzvu k splateniu celého úveru, kde uvádzal, že dlžnú čiastku vo výške 4.591,79 eur má odporca zaplatiť najneskôr do 14 dní od odoslania výzvy.

Dňa 17.06.2015 navrhovateľ adresoval odporcovi Predžalobnú výzvu na zaplatenie dlhu a oznámenie o prevzatí právneho zastúpenia, kde uvádzal, že dlžnú čiastku vo výške 3.508,91 eur má odporca zaplatiť najneskôr do 7 dní od odoslania výzvy.

Faktúrou č. Q. preukázal navrhovateľ zaplatenie provízie z predaja vozidla Škoda Octavia, EČ: S., VIN: U., č. LZ: XXXXXXXX vo výške 192,00 eur.

Faktúrou č. XXXX/XXXX preukázal odobratie vozidla Škoda Octavia Diesel vo výške 200,- eur.

Faktúrou č. XXXXXXXXXXXXXXXX preukázal vyúčtovanie odmeny náhrady hotových výdavkov a náhrady za stratu času za vypracovanie znaleckých úkonov vo veci výpočtu hodnoty vozidla Škoda Octavia Diesel 00-04 1.9 TDI Ambie vo výške 35,- eur

Faktúrou č. Q preukázal odhlásenie vozidla Škoda Octavia Diesel vo výške 60,- eur.

Faktúrou/faktúrou za hotové/kúpna zmluva č. XXXXXXXXXXXXXXXX/XXXXXXXXX preukázal, že predávajúci Home Credit Slovakia, a.s., a kupujúci I. I. uzavreli dňa 20.06.2013 zmluvu. Predmetom kúpy bolo vozidlo Škoda Octavia, spolu k úhrade 2.000,- eur.

Dňa 02.12.2013 navrhovateľ adresoval odporcovi Oznámenie o predaji vozidla a výzva k doplateniu dlhu, kde uvádzal, že zostávajúcu dlžnú čiastku vo výške 3.188,42 eur má odporca zaplatiť najneskôr do 14 dní od odoslania výzvy.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad bolo súdom zistené, že odporca uhradil 4.546,98 eur.

Súd sa tiež oboznámil s úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti HOME CREDIT SLOVAKIA a.s..

Po zhodnotení vykonaného dokazovania súd žalobu zamietol z týchto dôvodov:

Na zmluvný vzťah medzi navrhovateľom a odporcom je potrebné aplikovať ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa a o spotrebiteľských úveroch v znení platom ku dňu uzatvorenia zmluvy a príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka § 52, 53 a 54, nakoľko medzi stranami nebolo sporné, že odporcovi bol poskytnutý úver ako fyzickej osobe - spotrebiteľovi.

Podľa § 1 ods. 1, 2 zákona č. 129/2010 Z.z. z 9. marca 2010 o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov platného ku dňu uzatvorenia zmluvy (22.7.2011)

Tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ods.:

1) Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

2) Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

3) Ak zmluva o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú obsahuje dohodu o amortizácii istiny, je veriteľ povinný poskytnúť spotrebiteľovi výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

4) Ak ide o zmluvu o spotrebiteľskom úvere, podľa ktorej splátky spotrebiteľa nevedú k okamžitej zodpovedajúcej amortizácii celkovej výšky úveru, ale v období a za podmienok ustanovených v zmluve o spotrebiteľskom úvere alebo v inej zmluve sa použijú na vytvorenie kapitálu, je veriteľ povinný zrozumiteľne a stručne uviesť, či použitie takto vytvoreného kapitálu zaručuje splatenie celkovej výšky spotrebiteľského úveru čerpaného na jej základe.

5) Amortizačná tabuľka podľa odseku 3 uvádza splátky, ktoré sa majú zaplatiť, a lehoty a podmienky ich úhrady vrátane rozpisu každej splátky s uvedením amortizácie istiny, úrokov vypočítaných na základe úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru a prípadne i dodatočné náklady; ak úroková sadzba nie je fixná alebo sa dodatočné náklady podľa zmluvy o spotrebiteľskom úvere môžu zmeniť, amortizačná tabuľka zrozumiteľne a stručne uvádza, že údaje v nej uvedené budú platné len do najbližšej zmeny úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru alebo dodatočných nákladov v súlade so zmluvou o spotrebiteľskom úvere.

6) Spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.

7) Veriteľovi alebo finančnému agentovi sa zakazuje predkladať spotrebiteľovi návrhy zmlúv, ktorých zrejším účelom je obchádzanie ustanovení tohto zákona; za takéto konanie sa považuje aj to, že sa čerpanie finančných prostriedkov alebo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zahrnú do zmlúv o úvere, ktorých povaha alebo účel by umožnili vyhnúť sa uplatňovaniu tohto zákona. Ak veriteľ využil omyl

spotrebiteľa a použil zmluvné podmienky, ktorými vylúčil aplikáciu ustanovení vzťahujúcich sa na spotrebiteľské úvery, považuje sa zmluva za zmluvu o spotrebiteľskom úvere, ak veriteľ nepreukáže, že nemal úmysel obísť tento zákon.

8) Veriteľ alebo finančný agent nesmie ponúkať spotrebiteľovi výber rozhodného práva k zmluve o spotrebiteľskom úvere, ktorého zrejším cieľom je zbaviť spotrebiteľa práv, ktoré mu priznáva tento zákon.

Podľa § 11 zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ods.:

1) Poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak  
a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,  
b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

2) Ak veriteľ nekonal s odbornou starostlivosťou podľa § 7 ods. 1, nie je oprávnený vyžadovať od spotrebiteľa jednorazové splatenie spotrebiteľského úveru.

Podľa § 54 Občianskeho zákonníka ( platného ku dňu uzatvorenia zmluvy) ods.:

1) Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

2) V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že navrhovateľ ako veriteľ uzatvoril s odporcom ako dlžníkom dňa 22.07.2011 Úverovú zmluvu č. G., prostredníctvom spoločnosti N.Á. C., predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru na nákup osobného motorového vozidla Škoda Octavia Diesel 00-04 1.9 TDI Ambiente, VIN: U., v hodnote 5.500,- eur s DPH. Navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 5.030,24 eur, ktorý sa odporca zaviazal splatiť 48. mesačnými splátkami po 162,72 eur. Svojim charakterom sa jedná o zmluvu spotrebiteľskú, preto vzhľadom na uvedenú skutočnosť súd uplatňované nároky navrhovateľa posudzoval podľa príslušných ustanovení Zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, Zákona o ochrane spotrebiteľa a Občianskeho zákonníka ako sú vyššie citované, nakoľko je povinnosťou súdu preskúmať všetky náležitosti uzatvorenej zmluvy z hľadiska ochrany záujmov spotrebiteľa, keďže podľa ustálenej judikatúry tento systém ochrany zavedený smernicou rady 93/13/EHS o nekalých zmluvných podmienkach (ďalej len „smernica 93/13“) vychádza z myšlienky, že spotrebiteľ sa v porovnaní s predajcom alebo dodávateľom nachádza v znevýhodnenom postavení, pokiaľ ide o vyjednávaciu silu, ako aj o úroveň informovanosti, a táto situácia ho vedie k pristúpeniu na podmienky pripravené vopred predajcom bez toho, aby mohol ovplyvniť ich obsah (rozsudky Súdneho dvora EÚ zo dňa 27. 6. 2000, Oceáno Grupo Editorial a Salvat Editores, C-240/98, až C-244/98, ako aj z 26. 10. 2006 Mostaza Claro, C-168/05 Zb. I-10421, bod 25, tiež čl. 37 uznesenia Súdneho dvora vo veci C-76/10 POHOTOVOSTĚ/Korčovská). So vstupom do Európskej únie prijala Slovenská republika záväzky náležite transportovať smernice EÚ a v aplikačnej praxi aj naplňať ciele týchto smerníc. V oblasti ochrany spotrebiteľa, a teda aj finančného spotrebiteľa Európska únia prijala viaceré smernice (napr. viď príloha smernice EP a Rady z 23. 4. 2009 č. 2009/22 o súdnych príkazoch na ochranu spotrebiteľských záujmov o súdnych príkazoch). Smernica Rady 93/13 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (ďalej len „smernica 93/13“), a stanovila si práve za cieľ vyvážiť faktickú nerovnováhu medzi dodávateľom a spotrebiteľom pozitívnym zásahom štátu. Súdny dvor v rozsudku Oceáno Grupo Editorial SAC 240/98 až C 344/98 konštatuje nezanedbateľné nebezpečenstvo, že priemerný spotrebiteľ nepoukáže na nekalosť zmluvnej podmienky, a preto súdy v štátoch, v ktorých nie je povinné zastúpenie advokátom, majú aj bez návrhu prihladať na neprijateľnosť zmluvnej podmienky. Smernica Rady 93/13 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách ukladá členským štátom zabezpečiť, aby spotrebiteľ nebol viazaný nekalými podmienkami a zväziť, či spotrebiteľská zmluva obsahujúca nekalé podmienky, obstojí ako celok (čl. 6). Cieľ je garantovať vyššiu kvalitu života bežných ľudí (pozri napr. rozsudok Mostaza Claro, bod 37, Asturcom bod 51).

Na základe posudzovanej úverovej zmluvy odporcovi bol poskytnutý úver vo výške 5.030,24,- eur, iba na vrátenie ktorého mal navrhovateľ právo, pretože pokiaľ sa týka príslušenstva pohľadávky, a to úrokov z úveru súd, vzhľadom na charakter zmluvy ako spotrebiteľskej (navrhovateľ je právnická osoba, ktorá v rámci predmetu svojho podnikania poskytuje spotrebiteľské úvery a odporca je fyzická osoba, ktorému bol úver poskytnutý na iný než podnikateľský účel alebo účel súvisiaci s výkonom jej povolania), skúmal či boli splnené podmienky na jej uplatnenie. V tejto časti súd čo sa týka uplatnených úrokov z úveru mal vykonaným dokazovaním za preukázané, že uzatvorená zmluva medzi navrhovateľom a odporcom musí obsahovať náležitosti obligatórne uvedené v § 9 zákona č. 129/2010 Z.z. z 9. marca 2010 o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platného ku dňu uzatvorenia zmluvy. Pri posudzovaní predmetnej zmluvy mal súd zistené, že v uzatvorenej zmluve tieto náležitosti absentujú a to predovšetkým náležitosti uvedené v § 9 ods.2 písm. i/, j/, zákona.

Podľa písm. i/musí zmluva obsahovať úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

Podľa písm. j/ musí zmluva obsahovať ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov a podľa písm.

Posudzujúc obsah zmluvy súd dospel k záveru, že tieto údaje v nej absentujú. V zmluve je síce uvedená RPMN ako aj celková čiastka, ktorú má spotrebiteľ zaplatiť, avšak nie je z jej obsahu zrejmé, z akých predpokladov navrhovateľ pri výpočte RPMN vychádzal, táto je uvedená vo výške 42,42 % bez ďalších údajov, taktiež zmluva obsahuje iba výšku úrokovej sadzby 23,631382% bez uvedenia podmienok, ktoré upravujú jej uplatňovanie a v takom prípade sa jedná o neplatné zmluvné dojednania pre ich neurčitosť. Neurčitosť niektorej zákonom uvedených náležitostí má ten istý účinok, ako keby uvedenú náležitosť zmluva neobsahovala, čo znamená, že zmluva neobsahuje jednu z jej podstatných náležitostí. Všetky uvedené náležitosti zákon uvádza ako obligatórne a ich neuvedenie sankcionuje tým, že úver bude bez úrokov a poplatkov (§ 11 ods. 1 písm. a) z.č. 129/2010 Z.z.). V tejto súvislosti súd uvádza, že uvedené náležitosti zákon vyžaduje uviesť priamo v zmluve. Nemožno ich nahradiť ani tým, že navrhovateľ na predtlačenom formulári úverovej zmluvy uvedie, že Úverové podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, a že klient podpisom potvrdzuje, že ich dostal, je s nimi oboznámený, pretože aj keď ich nedostal nemá možnosť ovplyvniť vopred naformulovaný obsah zmluvy.

Vzhľadom k absencii podstatných náležitostí zmluvy mal preto navrhovateľ právo iba na vrátenie poskytnutého úveru vo výške 5.030,24 eur. Ako vyplýva z obsahu zmluvy odporca pri podpise zmluvy zaplatil 1.375,- eur v hotovosti pričom nebolo zo zmluvy identifikovateľné na čo bola uvedená hotovostná čiastka použitá, náklady spojené s úverom boli uvedené vo výške 905,24 eur. Zo zmluvy však nevyplýva o aké náklady sa jedná, z čoho pozostávajú keď v bode 4 zmluvy sa uvádza, poplatok za poskytnutie úveru 0 eur za vedenie úverového účtu 0 eur a pri tom celkové náklady spotrebiteľa sú uvedené sumou 2.780,32 eur bez bližšej špecifikácie. Vzhľadom na nejasnosť a neprehľadnosť celkových nákladov, nákladov spojených s poskytnutím úveru a tiež nezistiteľnosť na čo bola použitá suma 1.375,- eur zložená odporcom v hotovosti pri podpise zmluvy, súd takto zloženú sumu započítal na prvú splátku úveru. Zo sumy 5.030,24 eur potom odrátal 1.375,- eur. Zostatok sumy 3.655,24 eur uhradil odporca výnosom z predaja vozidla navrhovateľom vo výške 2.000,- eur ako aj celkovou úhradou vo výške 4.546,98 eur (podľa prehľadu čerpania a úhrad). Celkom na poskytnutý úver zaplatil odporca 7921,98 eur. Ku dňu podania žaloby dlh odporcu voči navrhovateľovi neexistoval, preto súd žalobu ako nedôvodnú zamietol.

O trovách konania súd rozhodol tak, že odporcovi, ktorému by, s poukazom na § 142 ods. 1 O.s.p. ako úspešnému účastníkovi, prislúchalo právo na náhradu účelne vynaložených nákladov v súvislosti s týmto konaním, právo na ich náhradu neprisúdil, nakoľko žiadne neuplatnil.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Dolný Kubín na Krajský súd v Žiline, písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 O. s. p.).

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O. s. p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O. s. p.).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zák. č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O. s. p.)